

Section B [50 marks]

3. The questions in this section are all based on an invented language, called Fub. Read each group of examples carefully, paying particular attention to different forms of words, and working out what information they convey (just as in English there are differences between e.g. *cat* and *cats*, or *beckon* and *beckons* and *beckoned*). Word order in Fub is different from that of English and is not really fixed; it is not a reliable guide to the meanings of sentences. Note also that Fub has nothing corresponding to the English *the* and *a(n)*, so that **hohub** can mean *a teacher* or *the teacher*. You are also advised to work through the questions in this section in the order in which they are given, as the later ones presuppose some information or vocabulary supplied in earlier examples.

(a)

huufls hohub red	The teachers taught the pupils.
hiip pik hohub	A teacher provided homework.
rored pik daawl	The pupils had homework.
rored pik liikl	The pupils liked the homework.
tok daaw rored	A pupil had a dog.
totok liiks red	The dog liked the pupils.
tok rored huuf	The pupil taught the dog.
paat pik totok	The dog ate the homework.

Give the meaning of:

liikl hohub tok	<u>The teachers liked the dog.</u> [3]
totok hub liikls	<u>The dogs liked the teachers.</u> [4]

(Definite/indefinite articles aren't important.)

Translate into Fub:

The teacher liked dogs.

hohub liiks tok [5]

(Other word orders are fine, here and throughout.)

(b)

rored frencpik likl	The pupils like the French homework.
likl bagpik fofigtok	The small dogs like the mathematics homework.
fofrenchub hip bifpik	The French teacher provides fun homework.
daap bobifpik kuftok	The fun homework amused the large dog.

Give the meaning of:

liik kuftok bobaghub	<u>The mathematics teacher liked the large dog.</u> [4]
kokuftok figred dapls	<u>The large dogs amuse the small pupils.</u> [4]

Translate into Fub:

The mathematics pupils have a fun teacher.

bobagred dawf bifhub. [5]

(c)

daap red popaatfrencpiktok

The dog who ate the French homework amused the pupil.

fofigred patbagpiktok daw

The small pupil has a dog who eats mathematics homework.

rored dawl hipbifpikhub

The pupils have a teacher who provides fun homework.

hohiplbagpikhub tok likls

The teachers who provide the mathematics homework like dogs.

Give the meaning of:

lik rored patpiktok

The pupil likes the dog who eats homework. [3]

liklstokred hufls hohub

The teachers teach pupils who like dogs. [4]

Translate into Fub:

The small dog likes pupils who have homework.

fofigtok likes dawlpikred [5]

(d)

daap hohiiphohubpik red

The homework which the teacher provided amused the pupil.

paattotokpik fofrenchub hiip

The French teacher provided the homework which the dog ate.

hohiipikhub hufls daawlstokred

The teachers who provided homework taught pupils who had dogs.

popaathiiphohubpiktok pik liik

The dog who ate the homework which the teacher provided liked the homework.

Give the meaning of:

hiiphohubpik totok paat

The dog ate the homework which the teacher provided. [4]

dodawlstokred hiipikhub likls

Pupils who have dogs like teachers who provide homework. [4]

Translate into Fub:

The teachers provide homework which amuses the pupils who like homework.

hohub hiip dapsliklpikredpik [5]